

Euroopa Kohtu (viies koda) 18. juuni 2012. aasta määrus (Supremo Tribunal Administrativo (Portugal) eelotsusetaotlus) — Amorim Energia BV versus Ministério das Finanças e da Administração Pública

(Kohtuasi C-38/11) ⁽¹⁾

(Kodukorra artikli 104 lõike 3 esimene lõik — ETL artiklid 49 ja 54 — ETL artiklid 63 ja 65 — Direktiiv 90/435/EMÜ — Artikli 3 lõige 2 — Maksuõigusnormid — Ettevõtte tulumaks — Dividendide maksustamine — Kinnipeetav maks — Maksuvabastus — Minimaalne osalus dividende jaotavas äriühingus — Tingimused — Kõnealuse osaluse katkematu omamise minimaalne periood — Tingimused — Dividende saavad residendist ja mitteresidendist äriühingud — Erinev kohtlemine)

(2012/C 366/29)

Kohtumenetluse keel: portugali

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Supremo Tribunal Administrativo

Põhikohtuasja menetluse pool

Hageja: Amorim Energia BV

Kostja: Ministério das Finanças e da Administração Pública

Menetluses osales: Ministério Público

Ese

Eelotsusetaotlus — Supremo Tribunal Administrativo — ETL artiklite 63 ja 65 tõlgendamine — Siseriiklikud õigusnormid, millega mitteresidendist äriühingutele jaotatavatele dividendidele kohaldatakse ebasoodsamat maksustamiskorda kui residendist äriühingutele jaotatavatele dividendidele — Nõue, mille kohaselt aktsiate omamise minimaalne periood on pikem ja minimaalne osalus on suurem mitteresidendist äriühingute puhul.

Resolutsioon

1. ETL artiklitega 63 ja 65 on vastuolus sellised liikmesriigi õigusnormid, nagu on kõne all põhikohtuasjas, mis ei võimalda teise liikmesriigi residendist äriühingul, kellel on Portugali residendist äriühingus osalus, mis on suurem kui 10 %, kuid väiksem kui 20 %, olla vabastatud Portugali residendist äriühingu jaotatud dividendidelt kinnipeetavast maksust, ning kohaldavad seega nende dividendide suhtes majanduslikku topeltmaksustamist, samas kui juhul, kui dividende jaotatakse Portugali residendist aktsionärist äriühingutele, kellel on äriühingus samane osalus, on dividendide selline majanduslik topeltmaksustamine keelatud. Kui liikmesriik tugineb teise liikmesriigiga sõlmitud topeltmaksus-

tamise vältimise konventsioonile, peab siseriiklik kohus välja selgitama, kas seda konventsiooni tuleb arvestada ning kui see nii on, siis kas see konventsioon võimaldab neutraliseerida kapitali vaba liikumise piirangu mõju.

2. ETL artiklitega 49 ja 54 on vastuolus sellised liikmesriigi õigusnormid, nagu on kõne all põhikohtuasjas, mis võimaldavad teise liikmesriigi residendist äriühingul, kellel on Portugali residendist äriühingus üle 20 % osalus, nõuda Portugali residendist äriühingu jaotatud dividendidelt kinnipeetud maksu tagasimaksmist üksnes siis, kui see äriühing on omanud sellist osalust katkematult vähemalt kahe aasta jooksul ning viivitab seega nende puhul majandusliku topeltmaksustamise välistamisega võrreldes Portugali residendist aktsionärist äriühingutega, kellel on äriühingus samane osalus. Kui liikmesriik tugineb teise liikmesriigiga sõlmitud topeltmaksustamise vältimise konventsioonile, peab siseriiklik kohus välja selgitama, kas seda konventsiooni tuleb arvestada ning kui see nii on, siis kas see konventsioon võimaldab neutraliseerida asutamise vabaduse piirangu mõju.

⁽¹⁾ ELT C 130, 30.4.2011.

Euroopa Kohtu 12. juuli 2012. aasta määrus — Densmore Ronald Dover versus Euroopa Parlament

(Kohtuasi C-278/11 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Euroopa Parlamendi liikmete kulude hüvitamise ja toetuste maksmise eeskiri — Toetuste kasutamise kontroll — Parlamendiliikmete assisteerimishüvitis — Kulude põhjendamine — Alusetult makstud summade tagasinõudmine)

(2012/C 366/30)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellant: Densmore Ronald Dover (esindajad: D. Vaughan QC, M. Lester, Barrister ja solicitor R. Collard)

Teine menetlusosaline: Euroopa Parlament (esindajad: D. Moore ja M. Windisch)

Ese

Apellatsioonkaebus Üldkohtu (kaheksas koda) 24. märtsi 2011. aasta otsuse peale kohtuasjas T-149/09: Dover vs. Euroopa Parlament, millega Üldkohus tühistas osaliselt Euroopa Parlamendi peasekretäri 29. jaanuari 2009. aasta otsuse nõuda tagasi teavad summad, mis olid apellandile parlamendi liikme kulude hüvitamise ja toetustena alusetult makstud.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja *M. Densmore Ronald Dover-lt*.

(¹) ELT C 252, 27.8.2011.

Euroopa Kohtu 12. juuli 2012. aasta määrus — Power-One Italy SpA versus Euroopa Komisjon

(Kohtuasi C-372/11) (¹)

(Apellatsioonkaebus — Lepinguväline vastutus — Rahastamisvahendiga „LIFE” kaasrahastatav projekt — Uue elektritarnimise süsteemi loomine mobiilsides kasutamiseks (projekt „Pneuma”) — Komisjoni otsus lõpetada projekt ja nõuda antud ettemaks tagasi — Väidetavalt kantud kahju hüvitamine)

(2012/C 366/31)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Apellant: Power-One Italy SpA (esindajad: advokaadid R. Giuffrida ja A. Giussani)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon (esindajad: P. Oliver ja D. Recchia)

Ese

Apellatsioonkaebus Üldkohtu (kuues koda) 24. mai 2011. aasta määruse peale kohtuasjas T-489/08: Power-One Italy vs. komisjon, millega Üldkohus jättis rahuldamata hagi, milles paluti selle kahju hüvitamist, mida hageja väidetavalt kandis komisjoni otsusega tõttu lõpetada projekt „Pneuma” (LIFE04 ENV/IT/00595), mille eesmärk oli luua uus elektritarnimise süsteem kasutamiseks mobiilsides — Õiguspärane ootus — Põhjendamiskohustus.

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja *Power-One Italy SpA-lt*.

(¹) ELT C 282, 24.9.2011.

Euroopa Kohtu (viies koda) 12. juuli 2012. aasta määrus (Rechtbank van eerste aanleg te Brussel'i (Belgia) eelotsusetaotlus) — Tate & Lyle Investments Ltd versus Belgia riik

(Kohtuasi C-384/11) (¹)

(Kodukorra artikli 104 lõike 3 esimene lõik — ELTL artikkel 63 — Maksuõigusnormid — Dividendide väljamaksmine — Kinnipeetav maks — Järjestikulise maksustamise vältimine või vähendamine — Dividende saavate residentide ja mitteresidentide erinev kohtlemine)

(2012/C 366/32)

Kohtumenetluse keel: hollandi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Tate & Lyle Investments Ltd

Kostja: Belgia riik

Menetluses osales: Syral Belgium NV

Ese

Eelotsusetaotlus — Rechtbank van eerste aanleg te Brussel — ELTL artikli 63 tõlgendamine — Kapitali vaba liikumise piirangud — Maksuõigus — Ettevõtte tulumaks– Dividendide maksustamine — Siseriiklik õigusnorm, mille kohaselt tuleb residentidest ettevõtjate makstud dividendide ja dividendidena käsitatavate maksete pealt tasuda 10 % suurust kinnipeetavat maksu — Ainult residentidest ettevõtjatele antud võimalus võtta seda maksu arvesse ettevõtte tulumaksu juures

Resolutsioon

ELTL artiklit 63 tuleb tõlgendada nii, et sellega on vastuolus selline siseriiklik õigusnorm, nagu on kõne all põhikohtuasjas, mille kohaselt maksustatakse kinnipeetava maksuga dividendid, mida residentidest äriühing maksab residentidest ja mitteresidentidest äriühingutele, kellele kuulub dividende maksva äriühingu kapitalist vähem kui 10 %, mille soetusmaksumus ulatub siiski vähemalt 1,2 miljoni euroni, kuid millega nähakse üksnes dividende saavatele residentidele ette järjestikulise maksustamise vähendamise mehhanism. Kui liikmesriik tugineb teise liikmesriigiga sõlmitud topeltmaksustamise vältimise lepingule, on siseriikliku kohtu ülesanne tuvastada, kas seda lepingut tuleb tema menetluses olevas kohtuasjas arvesse võtta, ja vajaduse korral kontrollida, kas see leping võimaldab neutraliseerida kapitali vaba liikumise piirangute mõju.

(¹) ELT C 282, 24.9.2011.